



Universidad de Valladolid

**Facultad de Educación y
Trabajo Social**

TRABAJO FIN DE GRADO

Grado en Educación infantil

**La vuelta al mundo a través de las canciones
con LeeMúsica: Interculturalismo en el aula de
infantil**

Autor:

D. Bruno Posadas Diez

Tutor:

D. M^a del Rosario Castañón Rodríguez

ÍNDICE

• JUSTIFICACIÓN	1
• RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS DEL TÍTULO	2
○ Competencias Básicas	2
○ Competencias Específicas	4
○ Competencias del Trabajo de Fin de Grado	5
• INTRODUCCIÓN	5
• MARCO TEÓRICO	6
○ Multiculturalidad e interculturalidad, dos conceptos con un mismo objetivo pero con filosofías diferentes	6
○ Papel de la Interculturalidad en la escuela	8
○ Etnomusicología y folklore	11
○ LeeMúsica / ReadMusic	13
○ La danza	15
• PROPUESTA DIDÁCTICA	15
○ Destinatarios	15
○ Objetivos	16
○ Competencias	16
○ Temporalización	17
○ Descripción del programa	18
▪ Introducción al programa	18
▪ El hilo Conductor Viaje alrededor del mundo	20
▪ Las canciones del mundo	21
• África	21
• América	27
• Oceanía	31
• Asia	34
• Europa	37
○ Evaluación de la propuesta	39
• ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO Y LAS OPORTUNIDADES O LIMITACIONES	40
• CONSIDERACIONES FINALES, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	41
• LISTA DE REFERENCIAS	42

JUSTIFICACIÓN

Existe una necesidad actualmente en lo referente al campo de las relaciones sociales entre miembros de diferentes culturas y etnias. En las aulas es donde este intercambio social es más evidente, ya que multitud de culturas se dan cabida entre las cuatro paredes del aula.

Es por tanto un tema en el que merece la pena ahondar y sobre el que se debería dedicar mucho más trabajo, al fin de intentar dar soluciones a las situaciones de conflicto a través de estas relaciones se generan.

De ahí que este proyecto este enfocado a intentar dar una posible solución a esos conflictos generados en el aula. Siempre teniendo como punto de referencia la etapa de Educación Infantil. Es en esta etapa donde las diferencias quedan más diluidas, pero también es donde se empieza a cultivar la semilla de la intolerancia y la discriminación. una estrategia de prevención en estas primeras etapas escolares, puede ser la solución a muchos de los problemas que después manifiestan los escolares en etapas superiores.

Hoy en día existen infinidad de propuestas que trabajan la interculturalidad en las aulas, y que resuelven problemas de conductas en relación a estos temas, sin embargo no existen apenas propuestas en las cuales la música sea el factor fundamental de desarrollo de estas propuestas. Y a través de esas reflexiones surge este trabajo, el cual no pretende utilizar la música como un entretenimiento ni como un arte, sino como un lenguaje universal, al igual que las matemáticas, que sirve de nexo de unión de culturas de diversa índole. Por tanto se pretende que a través de ella los niños, se sientan más cerca de otras culturas y por tanto adopten actitudes de respeto, y de aceptación hacia las costumbres y estilo de vida de otras culturas y países.

En la música, si pensamos en ella como un conjunto de símbolos (figuras musicales), que representan unos determinados sonidos (notas) y que ordenados de tal manera, forman el conjunto de una canción, comprenderemos que cualquier canción del mundo puede incluirse dentro de este lenguaje que tiene la peculiaridad de ser escrito y a su vez “Hablado”, mediante instrumentos o el canto.

Por tanto a raíz de que la música es un lenguaje universal, surge la idea de tratar el tema de la interculturalidad en las aulas, a través de ella. Tiene además muchas ventajas como que es un lenguaje comprendido por todos, un lenguaje que une a las culturas, un lenguaje divertido a través del cual podemos aprender cómo en cada cultura los ritmos varían, los

sonidos son delicadamente diferentes, formando así una identidad cultural, pero que en el fondo tiene mucho en común con nuestra música.

Además si los pensamos bien, la música es uno de los primeros campos que aceptó la premisa de la interculturalidad a la hora de realizar fusiones de culturas. Hay ejemplos más que suficientes acerca de la unión de diferentes estilos como es el caso del “Flamenco Fusión” en España, se ha conseguido fusionar la música flamenca con otros estilos provenientes en muchos casos de otros países como es el caso de EE.UU. Así surgen por ejemplo los grupos de Jazz y flamenco, o de Soul y flamenco.

Y si aplicamos esto en el aula a través de los mismos medios como es el caso de las músicas y sonidos de los países de procedencia de nuestros alumnos, conseguiremos que las culturas de esos niños sean vistas como algo enriquecedor y que merece la pena tener en cuenta, en vez de menospreciar o incluso atacar.

RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS DEL TÍTULO

COMPETENCIAS BÁSICAS

Las competencias del Título de Grado de Educación Infantil que se desarrollan en este trabajo son las siguientes.

1. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos esenciales, normalmente dentro de su área de estudio así como Ser capaz de utilizar procedimientos eficaces de búsqueda de información, tanto en fuentes de información primarias como secundarias, incluyendo el uso de recursos informáticos para búsquedas en línea.

Esta competencia es una de la que con mayor frecuencia se ha tenido que usar a la hora de elaborar este trabajo, ya que he tenido que buscar información acerca de los aspectos del proyecto tanto en libros, artículos web así como revistas especializadas o incluso documentación administrativa de los organismos oficiales.

2. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado. Esta competencia conlleva el desarrollo de:
 - a. Habilidades de comunicación oral y escrita en el nivel C1 en Lengua Castellana, de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

A lo largo de todo el trabajo he tenido que cuidar la expresión, y la redacción para intentar ajustarme a esta competencia.

3. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía. La concreción de esta competencia implica el desarrollo de:
 - a. La capacidad de actualización de los conocimientos en el ámbito socioeducativo.
 - b. La adquisición de estrategias y técnicas de aprendizaje autónomo, así como de la formación en la disposición para el aprendizaje continuo a lo largo de toda la vida.
 - c. El conocimiento, comprensión y dominio de metodologías y estrategias de autoaprendizaje
 - d. La capacidad para iniciarse en actividades de investigación
 - e. El fomento del espíritu de iniciativa y de una actitud de innovación y creatividad en el ejercicio de su profesión.

Desde el principio en el momento en el que se nos dice que pensemos en un tema sobre el que desarrollar el trabajo de fin de grado esta competencia entra en juego, además a lo largo del trabajo se dan numerosas ocasiones en las que uno tiene que aprender nuevos conocimientos para la mejora y desarrollo de este.

4. Desarrollo de un compromiso ético en su configuración como profesional, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos. El desarrollo de este compromiso se concretará en:

Mi trabajo trata sobre la igualdad entre culturas, el respeto mutuo, y la unión cultural para conseguir un estado de respeto entre culturas. Por tanto esta es otra de las competencias que más se desarrollan durante la elaboración del trabajo.

- a. El fomento de valores democráticos, con especial incidencia en los de tolerancia, solidaridad, de justicia y de no violencia y en el conocimiento y valoración de los derechos humanos.
- b. El conocimiento de la realidad intercultural y el desarrollo de actitudes de respeto, tolerancia y solidaridad hacia los diferentes grupos sociales y culturales.
- c. El desarrollo de la capacidad de analizar críticamente y reflexionar sobre la necesidad de eliminar toda forma de discriminación, directa o indirecta, en particular la discriminación racial, la discriminación contra la mujer, la derivada de la orientación sexual o la causada por una discapacidad.

Esta competencia es uno de los pilares fundamentales de mi trabajo, sino el más importante, ya que todo gira en torno a la consecución de una mirada universal abierta a las diferentes experiencias culturales en los niños

- d. La valoración del impacto social y medioambiental de las propias actuaciones y de las del entorno.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

1. Adquirir recursos para favorecer la integración educativa de estudiantes con dificultades.
2. Promover la capacidad de análisis y su aceptación sobre el cambio de las relaciones de género e intergeneracionales, multiculturalidad e interculturalidad, discriminación e inclusión social, y desarrollo sostenibles.
3. Promover en el alumnado aprendizajes relacionados con la no discriminación y la igualdad de oportunidades. Fomentar el análisis de los contextos escolares en materia de accesibilidad.
4. Saber situar la escuela de educación infantil en el sistema educativo español, en el europeo y en el internacional.

5. Conocer los fundamentos musicales, plásticos y de expresión corporal del currículo de la etapa infantil, así como las teorías sobre la adquisición y desarrollo de los aprendizajes correspondientes.
6. Ser capaces de utilizar canciones, recursos y estrategias musicales para promover la educación auditiva, rítmica, vocal e instrumental en actividades infantiles individuales y colectivas.
7. Ser capaces de utilizar el juego como recurso didáctico, así como diseñar actividades de aprendizaje basadas en principios lúdicos.
8. Ser capaces de elaborar propuestas didácticas que fomenten la percepción y expresión musicales, las habilidades motrices, el dibujo y la creatividad.

COMPETENCIAS DEL TRABAJO DE FIN DE GRADO

1. Ser capaces de relacionar teoría y práctica con la realidad del aula y del centro.
2. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo en el alumnado.

INTRODUCCIÓN

Mi proyecto intenta aunar dos contenidos muy diferentes:

- 1. La Educación en valores interculturales.
- 2. La música de los diferentes continentes del mundo, como instrumento con el que conseguir una clase intercultural.

Donde a través de la música que es un lenguaje universal, nos acerquemos a otras culturas que en ocasiones son muy diferentes a la nuestra, todo ello para intentar abrir la mente de nuestros alumnos y alumnas hacia un pensamiento abierto y de respeto hacia las diferentes culturas del mundo.

Utilizar la música para unir culturas en ocasiones demasiado diferentes no es nada nuevo. Muchos artistas han utilizado la fusión de géneros musicales en sus obras, incluso creando un nuevos estilos. En algunos de los casos esos artistas se han basado en músicas de otras

culturas para realizar esta mezcla, dando lugar a estilos como el Jazz Cubano, o el rock latino. Incluso en la actualidad hay alusiones a esta mezcla en grupos que hoy en día están de moda, este es el caso de ColdPlay en su último disco llamado Mylo Xyloto han aunado la música rock alternativa inglesa con determinados acordes de carácter oriental, típicos de la cultura china. Por tanto se puede observar que la música lleva siendo un instrumento capaz de unir culturas desde hace mucho tiempo.

En mi propuesta se les propone a los niños y niñas un viaje a través del mundo donde aprenden y experimentan por si mismos todo lo que la música les proporciona, no sólo nos quedamos en la canción, sino que también se intenta abarcar la danza y los instrumentos típicos de las diferentes partes del mundo. Creando así una propuesta intercultural que abarca varios temas de las culturas del mundo, pero siempre estando relacionadas con la música.

MARCO TEÓRICO

MULTICULTURALIDAD E INTERCULTURALIDAD, DOS CONCEPTOS CON UN MISMO OBJETIVO PERO CON FILOSOFÍAS DIFERENTES

En lo que refiere a estos dos conceptos, nos encontramos con algunas similitudes y algunas diferencias, y este apartado tienen la intención de dejar claro cuáles son esas diferencias entre estos dos conceptos.

He aquí algunas definiciones del término multiculturalidad.

“La multiculturalidad es un campo de estudio o una disciplina cuyo objetivo es crear igualdad de oportunidades para alumnos/as de diferentes grupos raciales, étnicos, socio-económicos o culturales (Banks, JA 1995)”

“Es la forma de enseñar y aprender que se basa en valores y creencias y que promueve el pluralismo cultural dentro de las sociedades culturalmente diversas en un mundo independiente (Bennet 1990)

En la última década ha aparecido un término que ahonda mucho más en realidad social, el término al que me refiero es “Interculturalidad”. Este término tiene similitudes y semejanzas con respecto al anterior.

Si analizamos detenidamente las definiciones de los autores anteriores, o cualquier otra definición del mismo término, veremos que en ninguno de los casos habla sobre la necesidad de aunar la diversidad cultural que puede haber en un territorio. La multiculturalidad tiene como paradigma las sociedades anglosajonas, donde los individuos de las diferentes etnias y culturas conviven dentro de la sociedad mayoritaria, pero siempre en un plano de exclusión. Si observamos las ciudades de Estados Unidos o Reino Unido nos daremos cuenta de esta situación, solo hace falta pasarse por los barrios periféricos donde los inmigrantes se aglutinan hasta formar una especie de guetos donde la mayoría de la población pertenece a una etnia o cultura determinada.

Esta relación entre culturas donde se supone prima el respeto y la igualdad de oportunidades no se ve reflejada en la vida cotidiana de esas gentes, ya que al final acaban excluidas no sólo en sus barrios sino formando sus propios grupos. Es una sociedad donde las diferentes culturas conviven sin problemas al menos no aparentes, pero que cada uno lo hace por su lado. En este tipo de relación multicultural, si deseas ser aceptado como al resto de la sociedad, optar a las mismas oportunidades y tener los mismos derechos tienes que ser asimilado por la cultura dominante y perder tu identidad cultural convirtiéndote así en uno más.

La multiculturalidad como propuesta educativa fue un primer paso para empezar a ver más allá de lo homogéneo y de la asimilación forzosa. Sin embargo en un primer momento se asumió de manera restrictiva.

“En este sentido Blasco (2004) dice que la educación multicultural consiste en que el alumnado de las culturas en contacto adquiera una serie de competencias en conocimientos, actitudes y habilidades relativas a la cultura mayoritaria”

Justo en ese sentido es donde radica la diferencia de la postura interculturalista, a la hora de intentar entender o explicar ¿qué entendemos por interculturalidad?, ocurre lo mismo que con el término multiculturalidad. Sin embargo hay dos visiones principales la de Javier de Lucas y la de Graciano González, que merecen la pena ser señaladas al no aplicarse únicamente a un tema concreto, ya que la interculturalidad es algo presente en todos los ámbitos de una sociedad.

Según Javier de Lucas (2006) la interculturalidad es considerada “una propuesta normativa, un modo de gestionar la diversidad cultural, que no puede confundirse con esta, ni con la multiculturalidad, pero tampoco equivale, como se dice tan alegremente al mestizaje”

Al hablar de interculturalidad en ocasiones también surge el tema de interculturalismo, que es definido por Graciano Gonzales (2008) “La peculiar manera de visualizar el intercambio cultural como lugar de paso entre unas culturas y otras, en un contexto de globalización.

La interculturalidad aboga por otro tipo de relación social aunque coinciden en la búsqueda del mismo objetivo que la Multiculturalidad, desarrollar una sociedad en la que todas las culturas tengan los mismos derechos y oportunidades, pero en este caso encontrando una manera de gestionar la diversidad cultural diferente. Ya que la interculturalidad busca un intercambio entre las culturas que conviven en un mismo espacio físico. Un intercambio cultural en igualdad de condiciones donde los unos aprendan de los otros.

En un mundo global como es este hoy en día, y en donde la globalización diluye unas culturas con otras, parece indispensable enseñar a las sociedades a encontrar una forma en la que intercambiar sus modos de vida y costumbres y ahí es donde viene a actuar la interculturalidad. Creando un espacio de respeto, tolerancia, capacidad de adaptación, espíritu crítico y una empatía hacia las otras culturas que permita este intercambio cultural en igualdad de condiciones, siendo así beneficioso el intercambio para las dos culturas.

En relación al término interculturalidad y a la educación Blasco (2004) opina que, “El concepto de interculturalidad enfatiza la naturaleza inter-sujetos del conocimiento y de la acción. Indica un proceso de aprendizaje y de enriquecimiento mutuo de las culturas en contacto”

Papel de la interculturalidad en la escuela.

Actualmente la interculturalidad es uno de los pilares fundamentales del proyecto educativo de muchos centros, o si no es así, forma parte de los proyectos activos de los centros escolares.

La mayoría por no decir todos los colegios reciben alumnado de otros países, algunos en mayor medida que otros, pero la gran mayoría tienen alumnado inmigrante. España es un país que recibe un fuerte flujo inmigratorio desde finales de la década de los años 90, aunque en estos momentos de crisis económica ha disminuido. Este flujo de inmigrantes empezó a tener una repercusión seria en las aulas españolas a partir del año escolar 2000-2001, actualmente los inmigrantes en las aulas superan los 770.000 alumnos.

Se puede ver esta evolución desde el año 2000 hasta el año 2011 en el gráfico que muestro a continuación (Figura 1), que esta sacado del documento Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2012). *Datos y Cifras. Curso escolar 2011-2012*. Madrid. Secretaría General Técnica.

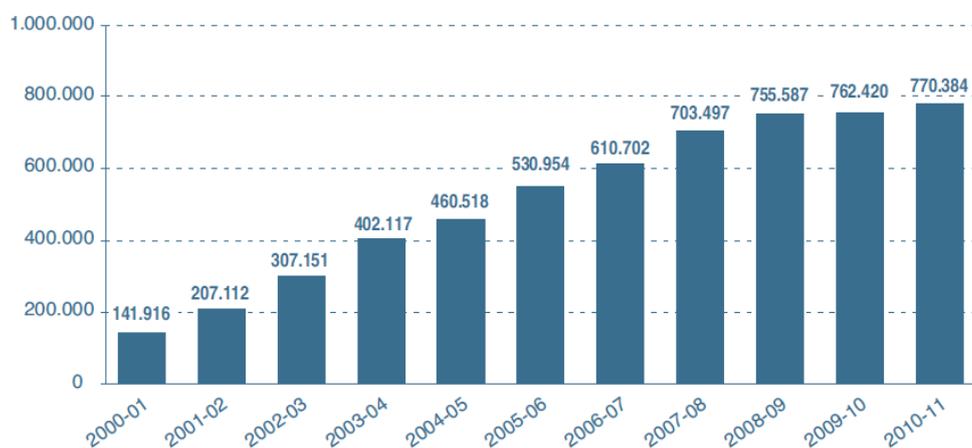


Figura 1 (Evolución del alumnado de origen inmigrante en el periodo 2000-2011)

Estas cifras muestran el número de alumnos totales en todos los niveles académicos del Sistema Educativo Español, estas cifras sin embargo no son del todo fieles a la realidad ya que solo se contabilizan como alumnado inmigrante a aquellos que están escolarizados pero sin tener la nacionalidad española.

Todos aquellos niños o niñas que son hijos de inmigrantes pero que han conseguido la nacionalidad española no aparecerían en ese cómputo, por lo que hay que tener en cuenta que el número de alumnado de origen inmigrante que requiere de una atención especial, aunque tengan la nacionalidad española, es mucho mayor de lo que nos muestran los datos estadísticos.

Sí que es cierto que en la etapa de Educación Infantil el índice de alumnos inmigrantes es menor que en otras como por ejemplo la primaria y la secundaria. Esto es debido a la no obligatoriedad de la enseñanza en dicha etapa, prefiriendo así muchos padres y madres dejar a los niños en casa en vez de enviarlos al colegio.

Pero se puede observar que desde el año 2000 el número de alumnos se ha multiplicado por 6 en la etapa de Infantil.

A continuación se muestra un cuadro (Figura 2) sacado del mismo documento que la tabla anterior. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2012). *Datos y Cifras. Curso escolar 2011-2012*. Madrid. Secretaría General Técnica.

El alumnado extranjero

Evolución del alumnado extranjero

	2000-01	2005-06	2009-10	2010-11
TOTAL	141.916	530.954	762.420	770.384
Enseñanzas de Régimen General	137.248	518.167	734.008	739.520
E. Infantil	24.571	94.162	126.939	131.135
E. Primaria	59.386	228.842	295.879	284.426
Educación Especial	428	1.863	3.464	3.653
ESO	38.163	146.966	217.194	218.319
Bachilleratos	7.066	21.936	38.661	42.833
Formación Profesional	3.575	19.292	39.527	44.760
Programas de Cualificación Profesional Inicial ⁽¹⁾	999	5.106	12.344	14.394
No consta enseñanza	3.060	-	-	-
Enseñanzas de Régimen Especial	4.668	12.787	28.412	30.864

(1) Para los cursos 2000-01 y 2005-06 se refiere a alumnado extranjero de Programas de Garantía Social.

Figura 2 (Tabla con datos estadísticos acerca del número de estudiantes por ciclos)

A día de hoy nadie puede negar que la mayoría de las clases de este país se hayan convertido en aulas multiculturales, donde los niños de diversas culturas y países, conviven en las clases.

Siempre que se mezclan dos culturas diferentes surge un conflicto, que no necesariamente tiene porque ser negativo, pero en la mayoría de ocasiones conlleva, discriminación, segregación, bullying y en muchos casos fracaso escolar de los estudiantes inmigrantes.

En los últimos años la gran mayoría de los colegios e institutos han intentado dar respuesta a toda esta problemática. Sin embargo algunas de las propuestas que se están llevando a cabo en la actualidad, no parecen ser capaces de ahondar en el problema y subsanar la brecha cultural que surge entre la cultura mayoritaria y la cultura inmigrante.

En algunas zonas esta brecha cultural llega a ser tan grande, que en colegios donde la población inmigrante ha aumentado considerablemente el resto de alumnos locales se han marchado a otros colegios, convirtiéndose así el colegio en un guetto, donde prácticamente la totalidad de los alumnos son de origen inmigrante. Esto demuestra que muchas de las acciones que se llevan a cabo para evitar el conflicto cultural no funcionan, y no sólo no funcionan en la escuela, sino en la propia sociedad, ya que en muchos casos son los padres los que deciden trasladar a su hijo o hija de colegio.

Aunque es verdad que en los primeros niveles del sistema educativo esta brecha es menor, autores clásicos como Roseau apuntan a que los niños de Infantil, o de las primeras edades, aún no están muy influenciados por la cultura a la que pertenecen. Pero sí que es importante tratar estos temas para que en un futuro vean como normal la presencia de diferentes culturas en su entorno, no solo aprender a convivir con ellas, sino también a asociar su cultura y las de su entorno, creando así un ambiente de intercambio cultural y de comprensión mutua en la cual ambas culturas crezcan y evolucionen.

En resumen la inmigración en las aulas españolas está aumentando día a día, y podemos comprobar también que es mucho mayor de lo que los datos estadísticos nos cuentan. También podemos decir que se están tomando medidas, y que en ocasiones estas medidas son insuficientes ya que se acaban formando guettos o situaciones de discriminación, además de que el fracaso escolar en escolares inmigrantes es mucho mayor.

Parece evidenciarse que ante el crecimiento de la inmigración, la escuela no siempre encuentra respuestas adecuadas en las aulas.

ETNOMUSICOLOGÍA Y FOLKLORE

En mi propuesta se trabaja la Interculturalidad a través de las músicas de diferentes culturas del mundo. Esas músicas normalmente son canciones populares, o tradicionales, que no están recogidas en ningún documento. Para conseguir que esas canciones acaben escritas en una partitura, existe una ciencia. Esta se encarga de encontrar esas variantes culturales en la música de las diferentes regiones del globo, y recopilar sus canciones y danzas. Es por ello que gracias a esta ciencia llamada, etnomusicología, hoy en día podemos disfrutar de una amplia variedad de canciones de todos los rincones del mundo y por lo cual a continuación describo brevemente cómo nació y de que se trata.

El término etnomusicología fue utilizado por primera vez en el subtítulo del libro Jaap Kunst (Editor) (1950), *Musicología: un estudio de la naturaleza de la etnomusicología, sus problemas, métodos y personalidades*. Ámsterdam.

El término fue acuñado para sustituir al anterior el cual Kunst consideraba poco apropiado, y por ser a su vez un término donde no se incluían los valores de respeto hacia otras formas musicales realizadas por otras etnias. El termino anterior era “Musicología comparada” haciendo alusión a la comparación que realizaban los musicólogos entre las

músicas que encontraban por el mundo y las músicas de la cultura occidental a la que pertenecían.

Además el término que era utilizado por los musicólogos occidentales y utilizaba la palabra “comparada” adquiría unos matices de cierta superioridad en relación la música de otros continentes y países que no fueran los europeos o los Norte Americanos. Por tanto Kunst vio conveniente cambiar este término por el de “etnomusicología”.

Como ocurre en muchos casos, la etnomusicología no tiene una única definición, sino que varios expertos que han tenido la etnomusicología como faceta de estudio dieron sus definiciones, siendo algunas las siguientes.

Mantle Hood (1971), menciona que “la etnomusicología es un fenómeno musical, pero también físico, psicológico, estético y cultural, el cual abarca todas las variantes musicales: clásica, popular, etcétera”.

Jaap Kunst (1959), escribe que “el objeto de la etnomusicología es la música tradicional y los instrumentos de todas las culturas de la humanidad.”

Aunque también hay autores que siguen dando definiciones que se acercan más a la idea de Musicología comparada en vez del término nuevo de Etnomusicología, uno de ellos es Bruno Nettl (1964), dice que es “ la ciencia que trata con la música de los pueblos, fuera de la civilización occidental“.

En lo referente a este trabajo nos interesa la etnomusicología, no tanto por sus aspectos formales, en los cuales estudia de donde provienen los patrones musicales de otras culturas, o incluso sus diferencias melódicas y rítmicas. Por lo que es interesante la etnomusicología en este trabajo es por el hecho de que descubre canciones de otros continentes y países y las muestra al mundo de forma que cualquiera de nosotros tiene acceso a ellas. No solo eso sino que también nos enseña los instrumentos propios de otras culturas que de otra forma no conoceríamos o no sabríamos su función y origen.

Es por eso por lo que el aspecto de la etnomusicología que estudia las etnias de donde provienen esas músicas sus costumbres y los instrumentos típicos, así como sus danzas es mucho más enriquecedora para nosotros en este trabajo que la otra faceta la que estudia los aspectos formales de la música. Ya que en el proyecto educativo en el que se basa este

trabajo se intenta un acercamiento hacia las otras culturas a través de la música primero, pero también a través de otras claves como pueden ser las danzas y los instrumentos típicos de esas culturas.

LEEMÚSICA /READMUSIC

Esta propuesta didáctica tiene como uno de los ejes fundamentales, conseguir que los niños y niñas toquen de forma muy simple, piezas musicales adaptadas de diferentes partes del mundo. Para ello necesitamos que los niños entiendan y conozcan algunos de los fundamentos básicos del lenguaje musical.

Para conseguir ese nivel de conocimientos básicos del lenguaje musical, nos ayudamos del programa LeeMúsica¹.

El objetivo que persigue es, el permitir introducir el lenguaje musical en la escuela reconociendo las grafías musicales básicas, de la interpretación instrumental, rítmica y melódica de patrones sencillos.

Asocia el desarrollo del proceso lectoescritor general al de la introducción de las grafías musicales y del desarrollo vocal de la entonación.

Usa el descubrimiento melódico por uno mismo, del niño, a través de los colores básicos. Cada color está asociado a una nota musical, siendo mucho más fácil para los niños hacer la relación entre lo que leen y donde tienen que tocar, ya que el instrumento que se usa en esta metodología es un metalonotario cromático con los colores asociados. Dicha asociación permite a los niños descubrir por sí mismos cómo suena la melodía a través de la interpretación instrumental

Esta metodología permite a los niños y niñas acercarse a todo tipo de repertorios musicales sencillos. Si bien es verdad, el método cuenta con limitaciones, ya que solo trabaja los compases de 2/4, 3/4 y 4/4, también tiene limitación en cuanto a las figuras y ritmos básicos, ya que solo trabaja hasta el grupo de 2 corcheas y el ámbito tonal que se estudia es

• ¹ LeeMúsica / ReadMusic Cómo introducir el lenguaje musical en el aula de educación infantil. *Maria del Rosario Castañón*. Valladolid 2013

de DO a DO`. Pero hay que recordar que el programa está pensado para la etapa de Educación Infantil, por tanto los contenidos son más que suficientes. Aunque ello demande acotar la selección y realizar adaptaciones sencillas de las músicas escogidas.

Para ello se sigue una serie de pasos, en el primer año se trata de identificar los símbolos gráficos, mejorar en su dicción y entonación, así como conocer algunos patrones sencillos de entonación y descubrir como suenan por sí mismos. Se logra a través de sesiones muy cortas todos los días pero diarias. En ellas se saluda mediante unos patrones de entonación sencillos.

En el segundo año los niños ven descubriendo nuevos patrones de entonación así como nuevas figuras, y nuevos sonidos. Siendo capaces también de interpretar pequeñas piezas en orquesta, esto último es una de las razones por las cuales LeeMúsica sirve al propósito de este trabajo, ya que al utilizar la orquesta podemos ser capaces de tocar y cantar en gran grupo las piezas musicales haciéndoles partícipes de su propia experiencia intercultural a través de la música.

Y por último en la etapa final de Infantil los niños deberán de conocer toda la escala, los compases más importantes, así como todas las figuras y la gran mayoría de patrones de entonación. Siendo capaces de interpretar pequeñas piezas musicales y en algunos casos de crear sus propias piezas muy sencillas.

Gracias a todo este trabajo los niños pueden conseguir un nivel avanzado para su edad a la hora de leer e interpretar música, y lo más importante, a reconocer los sonidos y asociarlos a notas de la escala.

Utilizaré la metodología LeeMúsica en mi trabajo, por el hecho de que los niños y niñas han de interpretar pequeñas piezas adaptadas a su nivel, para que a través de esas interpretaciones las sientan como suyas dichas piezas musicales. Dado que está comprobado que todo aprendizaje llevado a cabo de forma significativa, y que haga al niño participe de su propia enseñanza, hace que lo que se esté intentando enseñar llegue a los niños y niñas de una forma mucho más directa y haciendo que retengan ese aprendizaje durante mucho más tiempo. Montessori (1958) ya lo decía en su *Libro el Secreto de la Infancia* En el cual dice lo siguiente, oigo y olvido, veo y recuerdo, hago y comprendo.

LA DANZA

La danza es un recurso importante a la hora de desarrollar destrezas motoras en el niño, pero no solo eso sino que a través de las danzas de otros pueblos o culturas podemos llegar a conocer rasgos de su identidad.

En este trabajo se propone una danza por cada continente, las danzas son un recurso difícil de exportar a no ser que sea de manera visual, por eso como herramienta o repositorio de danzas he decidido utilizar la web <http://www.danzasdelmundo.wordpress.com>, De Begoña García, en ella aparece un repositorio de múltiples danzas. Pero no es por eso por lo que he elegido esta web, sino porque todas ellas van acompañadas de un video en el que se ven perfectamente la realización correcta de la danza, y es por ello por lo resulta uno de los materiales más económicos, y al alcance de todo el mundo, pero que a la vez tiene una alta calidad explicativa. En ocasiones las danzas van acompañadas de un documento en PDF en el cual se explican detalladamente los movimientos uno por uno.

PROPUESTA DIDÁCTICA

A continuación se describe la propuesta de actuación para llevar a cabo el programa. La propuesta trata de conseguir que los alumnos abran su visión etnocentrista hacia el mundo, adquieran actitudes de valor y respeto hacia las diferentes culturas del mundo, no solo las que nos acompañan en este país, o en sus entornos más cercanos sino todas aquellas culturas que son distintas a la nuestra. Trata de aprender a mirar con otros ojos las culturas del mundo. Sí que es verdad que siempre hemos de partir desde las realidades interculturales que tenemos en el aula, para después ir ampliando nuestras fronteras y así ir abriendo las miradas de los niños y niñas al mundo.

DESTINATARIOS

Esta propuesta va dirigida a los alumnos del segundo ciclo de Educación Infantil de 5 años, es decir del tercer curso. Del segundo ciclo de Educación Infantil. Además se hace casi imprescindible que los alumnos hayan seguido la metodología del programa de introducción al lenguaje musical llamado LeeMúsica.

Va dirigido especialmente a esta franja de alumnado, debido a que cumple las características básicas para que la propuesta funcione, ya que se requiere que los alumnos hayan alcanzado un grado de conocimiento musical específico que a través del programa de música se adquiere en esta etapa.

OBJETIVOS

La mayoría de los objetivos que este trabajo persigue son los mismos que dicta el DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León., en el que se establecen los objetivos y contenidos de esta etapa.

A partir de estos objetivos del currículo que tienen relación con el trabajo, formulo los que realmente se van a trabajar en la propuesta didáctica.

1. Identificar culturas de otros países así como sus valores y tradiciones.
2. Actuar con una actitud de respeto y de regocijo personal hacia las manifestaciones culturales de otros países.
3. Descubrir melodías, danzas e instrumentos de otros países a través de la experiencia personal.
4. Utilizar las melodías, las danzas y los instrumentos de otros países para conocer aspectos de su cultura.
5. Representar melodías y danzas de otros países ellos mismos.

Estos son los objetivos generales que persigue el trabajo, pero en cada una de las sesiones puede que estos objetivos se amplíen con otros específicos de cada una de ellas.

COMPETENCIAS

Las competencias que se van a desarrollar en el trabajo son las siguientes.

- Ser capaz de adoptar posturas de respeto y comprensión hacia las manifestaciones culturales de otros países.
- Lograr una mirada abierta hacia las diferentes culturas, apostando por la diversidad cultural y el intercambio entre culturas.

- Ser capaz de descubrir por si mismo piezas musicales de otros países a través de la interpretación de estas, tanto instrumental como vocalmente.
- Se capaz representar danzas de otros países, junto con el resto de compañeros.
- Llegar a descubrir diferentes aspectos culturales y/o etnográficos de otros países.

TEMPORALIZACIÓN

El programa se ha de llevar a cabo a lo largo de todo un año escolar. Al utilizar la metodología LeeMúsica los niños necesitan de largos periodos de trabajo con las canciones, en sesiones cortas de no más de media hora de duración, para que al final sean ellos mismos los que acaben pudiendo tocar las piezas que se exponen en clase. Además de por esto, también se debe al hecho de que si se trabaja durante una parte del año solamente, el espíritu que se trata de transmitir en el cual los niños y niñas desarrollan una actitud más abierta hacia las diferentes culturas acaba diluyéndose con el tiempo, por eso prolongando su experiencia a lo largo de un año entero podemos hacer que estos conocimientos y actitudes recalen mucho más hondo en ellos y se mantengan durante más tiempo.

Lo ideal sería estar al menos un mes y medio para cada uno de los continentes. Partiendo de que existen cinco continentes y tenemos aproximadamente nueve meses lectivos nos sobraría un mes y medio, que sin embargo se va a utilizar como el periodo de inicio y de adaptación a la propuesta.

Para cada continente se debe emplear al menos un mes y medio para que todos los contenidos queden realmente claros, pero cada uno elegirá el momento de llevar a cabo la intervención en el aula. Pero se recomienda que cuando se presenta una nueva canción, se tome al menos media jornada escolar, ya que hay que presentarla a los alumnos, y realizar el resto de actividades que lleva tras de sí. Después cada día se toma un pequeño tiempo de la asamblea en la cual los niños realizan los ejercicios del programa LeeMúsica pero a través de las canciones escogidas. Además durante las semanas en las que se trabaje un continente debemos dejar algo de tiempo para trabajar además los otros aspectos del trabajo como es la danza, o el descubrimiento de instrumentos musicales nuevos.

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

1. Introducción al programa.

Empezamos con un periodo de aproximadamente mes y medio. En este mes les iremos explicando a los niños la propuesta que vamos a hacer y no solo a ellos, sino que también es conveniente hacer partícipes a los padres y madres de esta experiencia educativa. Se lo podremos explicar en las reuniones de principio de curso lo que vamos a llevar a cabo, ya que en ocasiones se necesitará de la colaboración de estos para determinadas actividades del aula.

Este primer mes es buen momento para recuperar los conocimientos y habilidades que han adquirido durante los dos años anteriores del programa LeeMúsica, pueden repasar contenidos para que después el proceso de aprendizaje sea mucho más fluido.

Además debe de ser un momento en el cual, analicemos la realidad en nuestra aula, debemos trabajar el tema de la inmigración y la interculturalidad, a través de las culturas presentes en nuestra propia aula. Por tanto si tenemos alumnado que proceda de otros países es un buen momento para iniciar un descubrimiento de la cultura y la tradición de esos países.

Una vez pasado este primer mes y medio en el cual hemos ido preparando a los niños para la propuesta, empezaremos con la primera sesión de inicio. La cual sirve para iniciar a los niños en el tema y además presentamos el hilo conductor de toda la propuesta el mapamundi.

Inicio: Presentación de la propuesta y utilización del mapa.

Objetivos:

- Identificar los diferentes continentes y los aspectos relacionados con las culturas que en ellos se dan.
- Introducción de la propuesta y explicación de los contenidos.

Materiales:

- Mapamundi realizado en cartulina, cartón pluma, goma eva o cualquier otro material con superficie plana. Con espacios huecos en los cuales irán ensartados los continentes formando un puzle. También se puede acoplar encima del mapa,

dependiendo de las características del material. Debe de tener al menos un tamaño de 50 x 40 cm para que sea visible desde cierta distancia y nos sirva realmente como material didáctico.

Proceso:

A los alumnos y alumnas se les muestran los diferentes continentes formando las piezas del puzle, pero sin enseñarles aun el mapa donde irán encajados, porque se les preguntará si saben qué son. Escucharemos las respuestas de los alumnos, si alguno de ellos o ellas acierta seguiremos conduciéndoles por ese hilo intentado sacar a la luz más cosas acerca de ese continente en concreto y seguimos el mismo procedimiento con los demás continentes. En caso de que no sepan que significan aquellas siluetas les iremos conduciendo nosotros poco a poco a través de pistas orales, para que ellos o ellas mismas sean los que descubran que representan dichas formas.

En el momento en el que descubran de que continente se trata pasaremos pegar sobre él un cartel donde este escrito de forma legible el nombre de dicho continente. De esta forma los niños y niñas podrán aprender a leer cinco nuevas palabras ayudándose de la representación grafica que representa la figura del continente y el nombre que hay pegado en ella.

Una vez hayamos hablado de cada uno de los continentes y los hayamos puesto nombre cada uno pasamos a la siguiente fase. Ahora les mostraremos el mapa donde irán colocadas todas esas siluetas. Y de uno en uno irán saliendo para formar el mapamundi, colocando las siluetas en el mapa, y repitiendo el nombre del continente que colocan a modo de juego.

Cuando toda la clase lo haya realizado pasaremos a colgarlo en la pared. A una altura accesible para los niños y niñas, esto es así por una razón. Si a los alumnos y alumnas se les aparta del objeto de estudio pierden el interés en el sin embargo si permanece con ellos y son ellos mismos los que pueden manipularlo afianzaran sus aprendizajes.

Una vez terminada la introducción al proyecto y habiendo expuesto el mapa con los diferentes continentes, pasamos al cuerpo del trabajo.

En esta sección se proponen propuestas de trabajo a través de canciones, bailes y fabricación de instrumentos o artefactos típicos de culturas pertenecientes a otros países. Para ello se va a exponer la propuesta por continentes, trabajando los cinco: América, Asia, Oceanía, África y Europa. En cada uno de ellos nos detendremos en los países de donde proceden las canciones o bailes.

2. El hilo conductor, viaje alrededor del mundo.

Para establecer un hilo conductor que sirva de guía a los alumnos y alumnas, utilizaremos el mapa que se expuso en la actividad inicial. En él se irán marcando las distintas escalas del viaje a través de banderines que clavaremos en el. Los banderines tendrán la bandera del país en que arribemos y se clavarán lo más próximos posibles al lugar real en el que se encuentra el país.

Para que de la sensación de viaje se trazara una línea con hilo o lana de color, uniendo los banderines entre sí siguiendo el recorrido de los países que visitamos a través de sus músicas o danzas.

Para iniciar nuestro viaje clavaremos la primera bandera en nuestro punto de origen es decir en España desde donde iniciaremos el viaje a través de las culturas del mundo.

Antes de empezar con la propuesta explicándola por continentes, quiero aclarar una asunto, el primer continente estará explicado con todo lujo de detalles ya que servirá de modelo para trabajar con los demás, sin embargo a partir del segundo solo mostrare los materiales y alguna aclaración que haga alusión a la naturaleza diferente de las actividades que se propone hacer con ese continente en concreto.

3. Las canciones del mundo.

1. ÁFRICA

Iniciamos viaje y llegamos a este continente, es el continente que vio nacer a la humanidad, donde conviven culturas modernas con antiguas tribus que apenas han cambiado durante siglos.

Resulta además que es un continente del que procede mucha de la inmigración que tenemos en las aulas hoy en día. Sus principales núcleos migratorios hacia España, son Marruecos, el Sáhara y el Magreb por un lado, el otro núcleo está formado por los países del golfo de guinea además de Sierra Leona, Nigeria, la República Democrática del Congo o Ghana entre otros.

Canción 1: Eram Sam Sam

Objetivos:

- Conocer la cultura africana y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Eram Sam Sam” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Senegal, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

La primera canción que he seleccionado para trabajar la cultura de este continente proviene de Senegal.

Empezaremos trabajando esta canción haciendo alusión al país de donde procede, descubriremos la bandera, donde se encuentra situado dentro del continente africano y cuáles son sus costumbres. Para ello disponemos de herramientas como internet, y si en la clase además contamos con una pizarra digital los niños podrán incluso ver alguna imagen del país o algún video.

Además si entre los alumnos y alumnas hay algún niño que proceda de este país, prestaremos especial atención a su familia para ver si podemos contar con su ayuda a la hora de descubrir partes de su cultura. O bien pueden venir al aula y contarnos algo típico de ese país o hacernos alguna pequeña demostración de alguna canción típica o danza.

A partir de haber trabajado todo lo referente a la cultura de Senegal, pasamos introducir la canción. Lo haremos de la siguiente forma y es una regla para todas las demás canciones que vengan. Lo primero será colocar nuestra bandera de exploradores en el mapamundi de la clase, comenzando así a trazar la línea de nuestro viaje intercultural. Para ello cogeremos hilo o lana de color y uniremos la primera bandera que estaba colocada en España con la bandera colocada en Senegal.

A continuación les mostramos la canción, y la única forma de mostrarles la canción es tocándola delante de ellos, utilizaremos el metalonotas cromático, que ellos usan con el método LeeMúsica. A su vez les repartimos las partituras con las figuras sin rellenar y en blanco, para que ellos las pinten siguiendo el esquema de colores del método.

Una vez tocada la canción, pasamos a cantarla a la vez que la tocamos en un principio nosotros solos después serán los niños y niñas quienes la canten a la vez que nosotros. Esto solo sucederá el primer día el día de la presentación de la canción, a partir del cual los niños y niñas deberán de ir descubriendo poco a poco la canción durante las semanas que se considere oportuno dentro de la temporalización de un mes y medio por continente.

El objetivo final de tocar la canción por ellos mismos el lograr crear una orquesta en el aula en la cual los niños y niñas canten la canción a la vez que uno de sus compañeros la toca en el metalonotas cromático.

Hay que prestar especial atención al hecho de que la mayoría de las canciones en este trabajo utilizadas están en otros idiomas, y por tanto es complicado pronunciar correctamente, y por ello no hay que preocuparse de si no queda exactamente igual que el original.

Para facilitar el aprendizaje, les mostraremos un video donde aparece la canción interpretada y cantada.

El enlace es el siguiente, <http://www.youtube.com/watch?v=M1snrO644UQ> (Consultado el 8 de Julio)

La partitura de la canción:

ERAM SAM SAM

E - ram Sam Sam E - ram Sam Sam Cu-li Cu-li Cu-li Cu-li

E - ram sam Sam sa - sa - sa

Figura 3 (Canción Eram Sam Sam)

Canción 2: Nini ya mou mou

Objetivos:

- Conocer la cultura africana y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Nini ya mou mou” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Marruecos, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

Esta segunda canción en la que seguimos descubriendo el continente africano es marroquí. Es una canción de cuna escrita en árabe, es una canción de carácter popular en su país de origen.

Para empezar a conocer Marruecos y su cultura utilizaremos los mismos medios que con Senegal. A través de internet, podemos acercar a los niños y niñas tanto imágenes, videos y música típica de aquellos países. Además también marcaremos su posición en el mapa mediante una bandera.

En la revista Eufonía, Muñoz Muñoz, Juan Rafael. (2002). La vuelta al mundo musical. *Revista Eufonía la música entre ríos*, 16, 53-61. Nos encontramos con un cuadro donde aparecen múltiples canciones ordenadas por países y en algunos casos aparecen varias canciones por cada país, por tanto es un buen recurso a la hora de escoger canciones que mostrar a nuestros niños a través de la red.

A la hora de representar y tocar esta canción los niños que formen parte del coro, harán un movimiento acunando a un bebe imaginario con las manos para representar que esta canción es una canción de cuna marroquí.

La partitura es la siguiente:



Figura 4 (Canción Ni Ni Ya Mou Mou)

Esta canción tiene una traducción al español ya que tiene significado. En el caso de que ocurra esto es bueno enseñarles a los niños el significado de la canción en el caso de que lo encontremos, ya que de esa forma entenderán mucho mejor el entramado cultural que hay bajo una canción.

La traducción es la siguiente:

Duérmete niñito mío
Hasta que esté lista la comida
Si no está lista
La de los vecinos estará.

A continuación les podemos preguntar sobre el significado de las palabras de la canción. Para ello les haremos preguntas del tipo: ¿Creéis que en Marruecos la gente es muy hospitalaria? Si su madre le dice que si no esta lista la comida no pasa nada porque la de los vecinos estará ¿por qué será? De esta forma conocemos otros aspectos de la cultura que estamos viendo.

Un enlace de video desde donde podemos escuchar una versión de la canción <http://www.youtube.com/watch?v=Bbm9eq81Aic> (Consultado el 7 de Junio 2013)

La danza

Objetivos:

- Aprender una danza típica del continente africano.
- Conocer otro instrumento cultural, la danza.

A través del la danza enseñamos a los niños a abrir sus miras, ya que una cultura no solo son sus objetos étnicos o su música solamente, sino también la danza. Haciéndoles comprender todo lo intrincado que es una cultura y la cantidad de representaciones culturales que existen.

La danza elegida para representar a África proviene de Kenia, se trata de una danza de guerreros keniatas. Esto nos viene muy bien para explicar la historia de las tribus y sus bailes guerreros.

El enlace a la danza es el siguiente:

<http://danzasdelmundo.wordpress.com/category/92-kwaheri-kenia/> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

En el podemos encontrar un video de YouTube en el cual se muestra la realización de la danza, para que la llevemos a cabo en la clase con los niños.

El instrumento típico

Objetivos:

- Conocer varios instrumentos típicos de las culturas africanas.
- Tocar y acompañar a una melodía con el instrumento elegido.
- Fabricar una réplica del instrumento elegido.

Todos los instrumentos que se propongan en esta sección van a ser de percusión, ya que al no estar afinados, ni requerir de mucha destreza para hacerlos sonar, son ideales para acercar al niño a los diferentes instrumentos de otras culturas. Otra finalidad de escoger los instrumentos de percusión, es para que los niños los puedan utilizar en el aula, cuando tocan una de las canciones propuestas anteriormente.

En África he elegido la Darbuka. La Darbuka es un tambor de un solo parche con forma de copa. Originalmente se usaba arcilla, para armar la caja de resonancia y cuero de cabra o de pescado para el parche, pero también se suele utilizar madera o metal para su fabricación.



Figura 5 (Darbuka)

Se intentara conseguir una Darbuka, en caso de que no se pueda encontrar ninguna, se podrán ver imágenes a través de la red, e incluso videos para conocer mejor su sonido y su funcionamiento. Uno de los videos interesantes para a un intérprete de la Darbuka es el siguiente: <http://www.youtube.com/watch?v=5HBN9cpzook>

También se mostraran otros instrumentos típicos de las diferentes culturas africanas, y esta vez sí que podemos mostrar otros instrumentos además de los de percusión.

En este continente he elegido la canción “Eram Sam Sam” para acompañarla de la Darbuka. Para lograr un acompañamiento que no desluzca la actuación principal hay que plantear estas sesiones hacia el final del periodo en el que se trabaja el continente. Y a continuación se decide entre hacer un pequeño ostinato rítmico o utilizarlo en determinado momento de la canción como acompañamiento. En este caso he optado por una opción sencilla de acompañamiento, en el momento que se dice “Culi” se toca dos veces la Darbuka, dándole así más énfasis a ese trozo de la canción.

Por último se intentara realizar en clase un replica del instrumento utilizando material de papelería o incluso reciclado. En el caso de la Darbuka una garrafa de agua junto con una botella de agua como base dará resultado. Poniendo como parche un trozo de goma eva o cartulina pegados.

Esta replica se expondrá en clase al lado del mapa empezando a formar a si nuestro rincón de viajes

2. AMÉRICA

Canción 1: Ya lloviendo está.

Es una canción Colombiana que habla de las lluvias casi constantes en la zona interior de la selva colombiana, es una canción popular.

Objetivos:

- Conocer la cultura Americana y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Ya lloviendo esta” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Colombia, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

- Procedimiento:

Será el mismo que se ha utilizado en las dos anteriores canciones. Salvo que en esta ocasión se utilizara la percusión de las manos, haciendo una palmada sorda cuando la canción diga “Clin Clin”, esto pretende imitar el sonido de las gotas de lluvia cayendo.

La partitura de la canción es la siguiente:

YA LLOVIENDO ESTÁ

Figura 6 (Canción Ya lloviendo está)

Un enlace de video para escuchar la canción

<http://www.youtube.com/watch?v=BBsk84H9dtU> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Canción 2: Una flor de la Cantuta.

Objetivos:

- Conocer la cultura Americana y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Una flor de la Cantuta” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Chile, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El mismo que en las anteriores canciones. Salvo que en esta ocasión la canción tiene un nombre que los alumnos y alumnas desconocen y el la flor de la cantuta. Para hacer que lo conozcan el maestro o maestra, les mostrara una foto de la flor, y entre ellos irán formando un pequeño arbusto de flores de cantuta que se quedará junto al mapa y los instrumentos recordando de ese modo la canción durante todo el año.

La partitura es la siguiente:



Figura 7 (Canción Una Flor de la Cantuta)

Enlace de video para escuchar la canción <http://www.youtube.com/watch?v=fcBqmc2Pzdg>
(Consultado el 8 de Junio de 2013)

Danza

Objetivos:

- Aprender una danza típica del continente americano.
- Conocer otro instrumento cultural, la danza.

El procedimiento para llevar a cabo la danza es el mismo que en el anterior caso. Se ha escogido una danza de USA, ya que América del Norte quedaba sin representación en este continente. Además de esta forma los niños pueden apreciar las diferencias entre las dos diferentes regiones escuchando la música de la danza.

El enlace de video donde se puede encontrar un grabación un grupo de personas interpretándola es el siguiente: <http://danzasdelmundo.wordpress.com/category/01-westphalia-waltz-usa/> (Consultado el 7 de Junio de 2013)

Además esta danza cuenta con una apoyo escrito, en el cual se relatan los pasos de los que consta.

El instrumento típico

Objetivos:

- Conocer varios instrumentos típicos de las culturas americanas.
- Tocar y acompañar a una melodía con el instrumento elegido.
- Fabricar una réplica del instrumento elegido.

Para América se ha elegido otro instrumento de percusión, en este caso los Shakers. Un Shaker se compone de un contenedor, parcialmente lleno de pequeños objetos como pueden ser granos o semillas que crean sonidos cuando chocan entre ellos, con el interior del contenedor o con otros objetos fijos dentro de este.



Figura 8 (Shakers)

El resto de la metodología utilizada es similar al del anterior apartado, por tanto solo hay que transponerlo a este instrumento.

Para realizar un Shaker solo hace falta un recipiente con un tamaño no superior al de una lata de refresco llenarlo con semillas, y sellarlo.

En este caso se utilizara el instrumento realizado para acompañar a la canción “Ya lloviendo esta” en el momento en el que hace el “Clin Clin”, si anteriormente lo acompañábamos de palmadas sordas ahora lo acompañaremos de una sacudida del Shaker.

3. OCEANÍA

Canción 1: Hine e Hine

Se trata de una canción infantil de origen Maorí, y es típica de Nueva Zelanda, es una canción que trata de consolar a una niña que llora. Por tanto es una canción arrullo o de nana.

Objetivos:

- Conocer la cultura de los diferentes pueblos de Oceanía y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Hine e Hine” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Nueva Zelanda, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El procedimiento será el mismo que en las anteriores canciones. La partitura de la canción es la siguiente:

HINE E HINE

E ta-ngi a-na ko eee-...

Hi-ne e Hi-ne

Figura 9 (Canción Hine e Hine)

Enlace para escuchar la canción http://www.youtube.com/watch?v=qNkJQKT_dOE
(Consultado el 8 de Junio de 2013)

He de decir que esta canción está bastante adaptada para que pudiera ser tocada por los niños, pero dado que la gran mayoría de canciones Maorís no están escritas ni pasadas a partitura resultaba difícil dejarla pasar.

Esta canción tiene una traducción que presento a continuación:

Estas llorando chiquita, chiquita

Está cansada chiquita, chiquita

Ya no estés triste hay cariño para ti

En el corazón de tu padre chiquita, chiquita

Canción 2: Mâ is White

Se trata de una canción infantil de carácter circular en la cual se repite la misma secuencia cambiando las palabras, pero cerrando siempre con A E I O U. Es de origen Australiano y es una canción popular.

Objetivos:

- Conocer la cultura de los diferentes pueblos de Oceanía y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Mâ is White” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Australia, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

Es el mismo que con las canciones anteriores. Al tratarse de una canción infantil de corro, se daría la oportunidad de interpretarla solo con la voz y realizando un baile en corro, durante la repetición de las vocales hay que recordar que hay que nombrarlas en inglés ya que la canción esta en dicho idioma.

La partitura es la siguiente:

MĀ IS WHITE

The image shows a handwritten musical score on two staves. The title 'MĀ IS WHITE' is written at the top. The first staff has a treble clef, a 2/4 time signature, and contains the following notes: quarter notes (red, red, yellow), quarter notes (red, red, yellow), quarter notes (green, green, blue), quarter notes (green, yellow), and quarter notes (red, red, yellow). The lyrics 'Mā is white whe-ro is red kā-kā-ni-ki green pango is black' are written below the notes. The second staff has a treble clef and contains the following notes: quarter notes (red, red, yellow), quarter notes (blue, green, yellow), quarter notes (red, red), and a half note (red). The lyrics 'man-gu is too A E I O U' are written below the notes.

Figura 10 (Canción Mā Is White)

Enlace de video para escuchar la canción,

http://www.youtube.com/watch?v=7P83voJl_VU (Consultado el 8 de Junio de 2013)

También cuenta con una traducción al español que se expone a continuación.

Mā, es blanco, whero es rojo, kākāriji verde,

Pango es negro y también mangu A E I O U

Danza.

Objetivos:

- Aprender una danza típica de Oceanía.
- Conocer otro instrumento cultural, la danza.

Esta danza es una danza típica regional Neo Zelandesa, tiene componentes de los antiguos bailes del pacífico. El procedimiento a seguir es el mismo que el resto de danzas. El enlace desde donde se puede ver la grabación de los pasos y la coreografía es el siguiente: <http://danzasdelmundo.wordpress.com/category/97-tutira-mai-ngua-iwi-n-zelanda/> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Instrumento típico

Objetivos:

- Conocer varios instrumentos típicos de las culturas de Oceanía.
- Tocar y acompañar a una melodía con el instrumento elegido.
- Fabricar una réplica del instrumento elegido.

El instrumento elegido es un Palo de lluvia, por su facilidad en el manejo. Intentaremos crear uno siempre que nos sea posible, si es preciso contar con la colaboración de las familias para conseguir algunos materiales reciclados como tubos de cartón para crearle, se pedirá ayuda a las familias. Para construir uno no hace falta nada más que un tubo, en el cual ensartaremos palos de pincho moruno y lo rellenaremos con un puñado de semillas tapando los extremos.



Figura 11 (Palo de Lluvia)

Utilizaremos el Palo para acompañar a la canción de “Hine e Hine”, moviéndolos muy despacio, para acompañar a esta lenta canción.

4. ASIA

Canción 1: Selamat ulang tahun

Se trata de una canción indonesia para felicitar el cumpleaños, es la versión indonesia del cumpleaños. Es una canción popular y tradicional, la cual ha evolucionado hasta convertirse en dos canciones diferentes, la que tenemos aquí es solo una de ellas.

Objetivos:

- Conocer la cultura Asiática y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Selamat ulang tahun” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Indonesia, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El procedimiento es el mismo que en las anteriores canciones. Lo único que me gustaría añadir es que si durante esas semanas hay algún cumpleaños, los niños además de cantar el cumpleaños feliz, cantaran también el “Selamat ulang tahun” en honor a esa maravillosa cultura que es la indonesia. Esta actividad puede mantenerse hasta finales de curso.

La partitura es la siguiente:



Figura 12 (Canción Selamat Ulang Tahun)

Enlace de video para escuchar la canción

<http://www.youtube.com/watch?v=EQ5rRT0kJYE> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Canción 2: Yo-Mi-Ka

Se trata de una canción popular Japonesa. La cual ha sido adaptada para que sea factible que los niños de infantil puedan tocarla en el metalonotas.

Objetivos:

- Conocer la cultura Asiática y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Yo-Mi-Ka” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Japón, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El procedimiento es idéntico al de las demás canciones, la partitura es la siguiente:

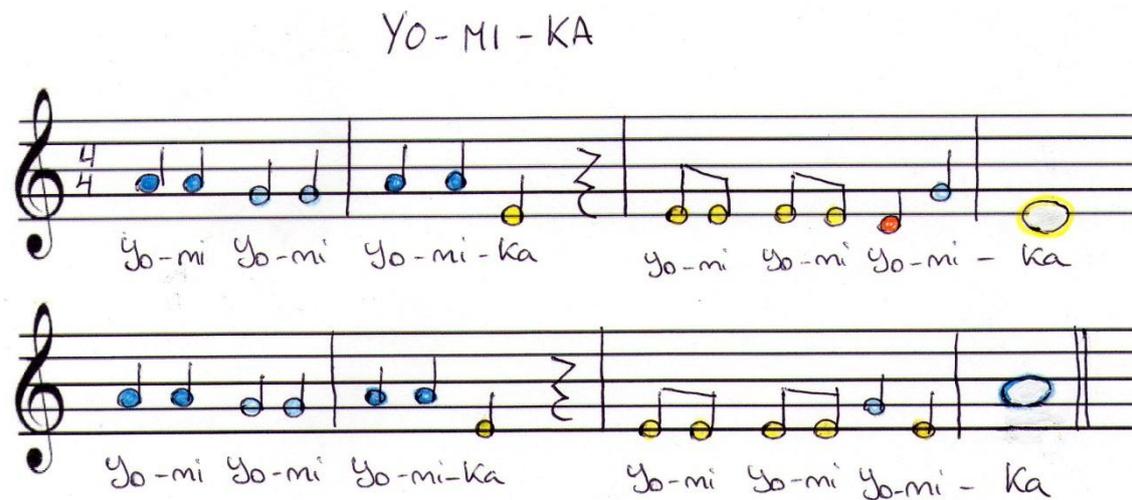


Figura 13 (Canción Yo-Mi-Ka)

Enlace de video para escuchar la canción

<http://www.youtube.com/watch?v=oCI76en4Egk> (Consultado el 7 de Junio de 2013)

Danza

Objetivos:

- Aprender una danza típica asiática.
- Conocer otro instrumento cultural, la danza.

Esta danza tradicional japonesa, servía en la antigüedad como una canto para recoger el arroz, de ahí sus pasos. Este es el enlace donde se detalla la descripción en papel de la danza así como videos explicativos de esta.

<http://danzasdelmundo.wordpress.com/category/26-ena-bushi-japon/> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Instrumento típico

Objetivos:

- Conocer varios instrumentos típicos de las culturas de Asia.
- Tocar y acompañar a una melodía con el instrumento elegido.
- Fabricar una réplica del instrumento elegido.

En este caso el instrumento para Asia son los crótalos, ya que son muy fáciles de utilizar. No hace falta construir replica ya que todos los colegios cuentan con un juego de ellos, en caso de que necesitáramos hacer una réplica, una chapas de cerveza aplastadas y agujereadas por el centro con una goma unida al agujero valdrían.



Figura 14 (Crótalos)

5. EUROPA

Es el continente donde vivimos y poco hace falta decir sobre él. La mayor parte de la inmigración europea en España proviene de los países del este, y noreste de Europa.

Canción 1: Podul de piatră

Objetivos:

- Conocer la cultura Europea y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Podul de piatră” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Rumania, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El procedimiento es idéntico al de las demás canciones, la partitura es la siguiente:

PODUL DE PIATRĂ

Po - dul de pia - tră s - a da - ra mat A ve - nit a - pa

si la lu - af

Figura 15 (Canción Podul de Piatră)

Enlace de video donde escuchar la canción

<http://www.youtube.com/watch?v=7pjflgto6os> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Canción 2: Tous en rond dansez

Objetivos:

- Conocer la cultura Europea y sus costumbres.
- Descubrir la canción “Tous en rond dansez” a través de ellos mismo.
- Conocer el país Francia, su ubicación su cultura y sus costumbres.

Materiales:

- Metalonotas cromático y partituras de la canción una para cada niño.

Procedimiento:

El procedimiento es idéntico al de las demás canciones, la partitura es la siguiente:

TOUS EN ROND DANSEZ

Tous en rond dansez, tous en rond dansez, tous en rond dansez tous - en

rond dansez tous en - sem-ble, tous en - sem-ble tous en - sem-ble tous en rond

Figura 16 (Canción Tous En Rond Dansez)

Danza

Objetivos:

- Aprender una danza típica de Europa.
- Conocer otro instrumento cultural, la danza.

La danza es de Serbia, y se trata de un baile típico de corro, muy sencillo para trabajarlo con los niños, el enlace es el siguiente: <http://danzasdelmundo.wordpress.com/category/42-kolo-de-srem-serbia/> (Consultado el 8 de Junio de 2013)

Instrumento Típico.

Objetivos:

- Conocer varios instrumentos típicos de las culturas de Europa.
- Tocar y acompañar a una melodía con el instrumento elegido.

El instrumento elegido es la pandereta, ya que es muy fácil de utilizar para los niños y que se encuentra en la mayoría de las clases o colegios.



Figura 17 (Pandereta)

No será por tanto necesario crear una réplica. En caso de necesitarla se podría realizar con cartón y chapas de cervezas para hacer las sonajas, y el cartón para hacer el cuerpo de la circunferencia, y a continuación una lona de plástico, o una bolsa tensada para hacer el parche.

EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA

La evaluación del trabajo se llevara a cabo mediante la observación directa de los alumnos y alumnas en el día a día. La evaluación a corto- medio plazo irá dirigida hacia si realiza bien los ejercicios musicales, o si comprende bien la metodología de LeeMúsica. Mientras que la evaluación a largo plazo tiene como objetivo el encontrar en los alumnos actitudes de respeto hacia otras culturas, así como actitudes de búsqueda de conocimientos de otras culturas dando lugar a si a intercambios culturales, y a una sociedad intercultural.

ANÁLISIS DEL ALCANCE DEL TRABAJO Y LAS OPORTUNIDADES O LIMITACIONES

El trabajo cuenta con muchas limitaciones. Principalmente estas se basan en el espectro de población al que va dirigido. Ya que tienen que cumplir muchos requisitos para que se pueda llevar a cabo. El primero es que tengan entre 5 y 6 años de edad. El segundo es la utilización del método iniciación a la lectura musical LeeMúsica. Y la tercera es contar con algún tipo de conocimiento musical aunque sea solo de nivel básico.

Por tanto son demasiadas limitaciones, pero una vez vistas las limitaciones también tengo que decir que creo que este proyecto tiene mucho potencial si se lleva a cabo, ya que nos permite afianzarnos en el tiempo, por su amplia duración, y creo que realmente conseguiría cambiar la mirada de los niños hacia otras culturas, Puede que no a todos los niños les sirva de la misma forma, pero sí que estoy convencido de que a la mayoría los hará empezar a tener curiosidad hacia otras culturas y hacia sus formas de expresión.

Además trata dos temas del currículo de Infantil de forma transversal, por un lado la música y por otro la interculturalidad en las aulas. El otro punto fuerte que tiene es la escasez actual de programas de intervención de este tipo. Además la mayoría de las propuestas de este tipo no contienen tantas actividades para trabajar la interculturalidad en las aulas.

CONSIDERACIONES FINALES, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Para aquellos que algún día estén interesados en llevar a la práctica este proyecto, deberán saber que han de contar con un mínimo de conocimientos musicales. Además de disponer del programa LeeMúsica y los instrumentos que en él se solicitan para implementarlo.

Sin embargo queda la posibilidad de llevarlo a cabo utilizando las canciones, pero sin el acompañamiento melódico, es decir solo cantándolas, esto amplía el público capaz de utilizar esta propuesta, ya que se eliminan varios de los limitadores.

Este trabajo ha elegido las canciones atendiendo en muchos casos a los lugares de procedencia de los alumnos en el sistema educativo español, pero se pueden adaptar añadiendo o quitando canciones dependiendo de lo que unos u otros necesiten en ese momento.

La conclusión final es la siguiente “La música ha acompañado siempre a la humanidad, desde sus albores hasta nuestros días, con una presencia casi permanente en nuestra vida cotidiana; por eso, va directamente ligada a nuestra historia, a la religión, al arte, a la filosofía, a nuestras tradiciones, en definitiva, forma parte inseparable de nuestra cultura” (Pérez y Corral, 2003)

Por tanto si la música es parte de nuestra cultura y además se trata de un lenguaje universal que todos podemos hablar, leer o escribir. Me parece que no existe vehículo mejor para iniciar el acercamiento entre culturas.

LISTA DE REFERENCIAS

- Nos Aldás, Eloísa; Sandoval Forero, Eduardo Andrés; Arévalo Salinas, Alex Iván. (2012) *Migraciones y cultura de paz: Educando y comunicando solidaridad*. Madrid. Ed. Dykinson SL
- Morales de la Mora. Enriqueta (2003). La etnomusicología, definición y objeto de estudio *Revista digital Gaceta Universitaria Centro Universitario de Arte, Arquitectura y Diseño Volumen 21*. 21-22.
- Sodepau (2004). *Educar en la diversidad: materiales para una acción educativa intercultural*. Madrid. Ed. Catarata.
- Rafael Muñoz, Juan (2002). La vuelta al mundo musical. *Revista Eufonía Volumen 26 La música entre ríos*. GRAÓ. 123-130.
- Alemany Arrebola, Inmaculada; Jiménez Jiménez, María Ángeles; Sánchez Fernández, Sebastián (2012) *Formación del profesorado para la diversidad cultural, colección aula abierta*. Madrid. Editorial la Muralla
- Castañón, M^a del Rosario (2013) *LeeMúsica / ReadMusic Cómo introducir el lenguaje musical en el aula de educación infantil*. Valladolid. Universidad de Valladolid
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2012). *Datos y Cifras. Curso escolar 2011-2012*. Madrid. Secretaría General Técnica.
- García Castaño, Javier; Pulido Moyano, Rafael A (2005). Montes del Castillo, Ángel. *La educación multicultural y el concepto de cultura*. Revista Recreas. 1-22.
- Banks. James A. (editor) (1996). *Multicultural Education, Knowledge and Action*. Teachers College Press. Nueva York.
- Guzmán Casas, M^a Dolores (2009). *La Interculturalidad en el Aula*. *Revista Digital Transversalidad Educativa Volumen 26*. 55-66
- Aguilera Reija, Beatriz (1996). *Educación Intercultural. Análisis y resolución de conflictos*. Madrid. Editorial Popular.
- García. Begoña <http://www.danzasdelmundo.wordpress.com/> (Consultado el 8 de junio de 2013)
- Akoschky, Judith; Alsina, Pep; Díaz, Maravillas; Giráldez, Andrea (2008), *La música en la escuela infantil (0-6)*. Barcelona. Ed. Graó
- Bernal, J.; Calvo, M^a L. (2000): *Didáctica de la Música. La expresión musical en la educación infantil*. Málaga. Ed. Aljibe.